

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates**Déclaration écrite du Conseil fédéral*

Der Bundesrat beantragt, die Motion in ein Postulat umzuwandeln.

Ueberwiesen als Postulat – Transmis comme postulat

90.720

Motion Wiederkehr**Impulsprogramm Solarenergie****Programme d'impulsion
en faveur de l'énergie solaire***Wortlaut der Motion vom 24. September 1990*

Der Bundesrat wird aufgefordert, gestützt auf den Energieartikel und in enger Zusammenarbeit mit den Kantonen ein zehnjähriges Impulsprogramm Solarenergie durchzuführen. Ziel: bis zum Ablauf des Nuklearmoratoriums im Jahr 2000 der Nutzung der Sonnenenergie für Heizung und Stromerzeugung in sämtlichen Gemeinden zum Durchbruch zu verhelfen. Die finanziellen Mittel sind in erster Linie durch Umlagerung aus dem Nuklearbereich aufzubringen.

Texte de la motion du 24 septembre 1990

Le Conseil fédéral est chargé de mener, sur la base de l'article constitutionnel concernant l'énergie et en étroite collaboration avec les cantons, un programme décennal de promotion de l'énergie solaire. L'objectif poursuivi est de contribuer jusqu'à l'an 2000 – date de la fin du moratoire nucléaire – à une percée de l'énergie solaire dans le domaine du chauffage et de la production d'électricité dans toutes les communes de Suisse. Ce programme sera financé en priorité au moyen d'un transfert des fonds alloués jusqu'ici au secteur nucléaire.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Keine – Aucun

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Mit dem Energieartikel erhält der Bund die rechtlichen Möglichkeiten und den politischen Auftrag zum Handeln. Mit dem Impulsprogramm Solarenergie wird sichergestellt, dass der Baustopp für Atomkraftwerke sinnvoll genutzt wird und ums Jahr 2000, beim Ablauf des Moratoriums, eine neue Entscheidungsgrundlage vorliegt.

*Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates
von November 1991*

(Siehe Seite 2082 hiervor)

*Rapport écrit du Conseil fédéral
de novembre 1991*

(Voir page 2088 ci-devant)

Wir verweisen auf Teil II, Ziffern 10 bis 12, unserer Stellungnahme.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates**Déclaration écrite du Conseil fédéral*

Der Bundesrat beantragt, die Motion in ein Postulat umzuwandeln.

Ueberwiesen als Postulat – Transmis comme postulat

90.828

Motion Savary**Förderung der geothermischen Energie****Motion Savary****Renforcement des mesures d'encouragement
à la géothermie***Wortlaut der Motion vom 4. Oktober 1990*

Der Bundesrat wird ersucht, die Massnahmen zur Förderung der geothermischen Energie zu verstärken.

Texte de la motion du 4 octobre 1990

Le Conseil fédéral est prié de renforcer les mesures d'encouragement en faveur de l'énergie géothermique.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Keine – Aucun

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Les résultats des votations du 23 septembre ont confirmé que la population souhaitait le développement des énergies renouvelables. Parmi celles-ci, l'énergie géothermique occupe une place de choix, car elle est l'une des plus respectueuses de l'environnement. Malheureusement, elle n'a bénéficié jusqu'à aujourd'hui que de modestes encouragements, comparativement à d'autres énergies renouvelables.

De plus, l'arrêté fédéral du 17 septembre 1986 sur le financement de la couverture du risque de forages géothermiques n'a pas eu le succès escompté.

La Suisse dispose d'un potentiel appréciable en géothermique profonde; il serait regrettable que de nombreux projets échouent faute de moyens financiers.

*Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates
von November 1991*

(Siehe Seite 2082 hiervor)

*Rapport écrit du Conseil fédéral
de novembre 1991*

(Voir page 2088 ci-devant)

Nous vous renvoyons au chiffre 14 de la partie II de notre réponse.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates**Déclaration écrite du Conseil fédéral*

Le Conseil fédéral propose de transformer la motion en postulat.

Ueberwiesen als Postulat – Transmis comme postulat

90.851

Motion David**Impulsprogramm Sonnenenergie 1991****Energie solaire.****Programme de développement 1991***Wortlaut der Motion vom 5. Oktober 1990*

Der Bundesrat wird eingeladen, der Bundesversammlung im Jubiläumsjahr 1991 einen Bundesbeschluss über ein auf fünf Jahre befristetes Impulsprogramm zur Förderung der Solarenergie zur Beschlussfassung zu unterbreiten.

Für das Impulsprogramm soll ein Kredit in fünf Jahrestanchen à 50 Millionen Franken bereitgestellt werden.

Das Impulsprogramm soll insbesondere folgende Massnahmen umfassen:

- a. Aufbau und Stärkung der wissenschaftlichen Forschung im Bereich der thermischen und elektrischen Solarenergietechnik in den Eidgenössischen Technischen Hochschulen und in den kantonalen Universitäten;
- b. Beiträge an Höhere Technische Lehranstalten (HTL) für technische Neuinvestitionen, Einrichtung neuer Ausbildungsgänge und Weiterbildung der Dozenten auf dem Gebiet der Solarenergietechnik;
- c. Beiträge an Berufsschulen für technische Neuinvestitionen, Anpassung der Lehrgänge der Elektro- und Installationsberufe, Weiterbildung der Lehrkräfte auf dem Gebiet der Solarenergietechnik;
- d. Beiträge an Weiterbildungsinstitutionen für die Aus- und Weiterbildung gelernter Berufsleute auf dem Gebiet der Solarenergietechnik;
- e. Beiträge an die Kantone und öffentliche und private Körperschaften zur Schaffung von Demonstrationsanlagen für die praktische Anwendung der thermischen Solartechnik und der Photovoltaiktechnik in möglichst vielen Gemeinden;
- f. Beiträge an öffentliche und private Körperschaften für die Entwicklung von Pilotanlagen in der thermischen und elektrischen Solartechnik.

Texte de la motion du 5 octobre 1990

Le Conseil fédéral est chargé de soumettre à l'approbation de l'Assemblée fédérale, à l'occasion du 700e anniversaire de la Confédération, un arrêté fédéral portant sur un programme de développement limité à cinq ans et destiné à promouvoir l'utilisation de l'énergie solaire.

A cet effet, il faut débloquer un crédit payable en cinq tranches annuelles de 50 millions de francs.

Le programme précité comprendra notamment les mesures suivantes:

- a. Mise en place et développement de la recherche scientifique en matière de techniques d'utilisation de l'énergie solaire à des fins thermiques et électriques dans les Ecoles polytechniques fédérales et dans les universités cantonales;
- b. versement de contributions à des écoles techniques supérieures (ETS) pour qu'elles investissent dans les techniques nouvelles, création de nouvelles filières de formation et organisation de cours de perfectionnement pour les enseignants en matière de techniques d'utilisation de l'énergie solaire;
- c. versement de contributions à des écoles professionnelles pour qu'elles investissent dans les techniques nouvelles, mise à jour de la formation des installateurs et électriciens et organisation de cours de perfectionnement pour les enseignants en matière de techniques d'utilisation de l'énergie solaire;
- d. versement de contributions à des organismes assurant des cours de base et de perfectionnement à l'intention des gens du métier dans le domaine des techniques d'utilisation de l'énergie solaire;
- e. versement de contributions aux cantons et à des collectivités, publiques ou privées, en vue de créer des installations de démonstration de l'utilisation pratique de l'énergie solaire à des fins thermiques et photovoltaïques dans autant de communes que possible;
- f. versement de contributions à des collectivités, publiques ou privées, en vue de mettre au point des installations pilotes en matière d'utilisation de l'énergie solaire à des fins thermiques et électriques.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Keine – Aucun

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Der Urheber verzichtet auf eine Begründung und wünscht eine schriftliche Antwort.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates von November 1991

(Siehe Seite 2082 hiervor)

Rapport écrit du Conseil fédéral de novembre 1991

(Voir page 2088 ci-devant)

Wir verweisen auf Teil II, Ziffern 10 bis 12, unserer Stellungnahme.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates

Déclaration écrite du Conseil fédéral

Der Bundesrat beantragt, die Motion in ein Postulat umzuwandeln.

Ueberwiesen als Postulat – Transmis comme postulat

90.964

Motion Bürgi

Massnahmen zur Förderung der Holzenergienutzung

Le bois, source d'énergie

Wortlaut der Motion vom 13. Dezember 1990

Der Bundesrat wird beauftragt, im Hinblick auf das Inkrafttreten von Artikel 11bis des Energienutzungsbeschlusses folgende Massnahmen zur Minderung der Luftverunreinigung und zur Förderung einer rationellen Energieverwendung vorzubereiten:

1. Massnahmen, um in Zusammenarbeit mit den Kantonen bei öffentlichen Bauten die Holzenergienutzung in grösseren Anlagen zu fördern und zu unterstützen.
2. Massnahmen zur Förderung und Unterstützung neuer Holzenergienutzungs-Technologien (Wärme-Kraft-Koppelung, Altholz-Verbrennung) und damit dezentraler Wärme- und Stromversorgungen.
3. Massnahmen zur Unterstützung von Institutionen, die sich für die vermehrte Holzenergienutzung einsetzen.

Texte de la motion du 13 décembre 1990

Dans la perspective de l'entrée en vigueur de l'article 11bis de l'arrêté fédéral sur l'énergie, le Conseil fédéral est chargé de préparer des mesures permettant de limiter la pollution de l'air et de promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie.

1. Ces mesures viseront à encourager et à soutenir, avec le concours des cantons, l'utilisation du bois comme source d'énergie dans les grandes installations des bâtiments publics.
2. Elles consisteront à promouvoir et à soutenir les techniques nouvelles d'utilisation du bois comme agent énergétique (couplage chaleur-force, combustion de vieux bois) et ainsi l'approvisionnement décentralisé en chaleur et en électricité.
3. Elles permettront de soutenir les institutions qui s'attachent à promouvoir une utilisation accrue du bois comme source d'énergie.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Aregger, Basler, Blatter, Bühler Simeon, Bundi, Columberg, Daepf, David, Déglise, Dietrich, Dormann, Dünki, Engler, Eppenberger Susi, Hänggi, Hari, Hess Peter, Jung, Kuhn, Kühne, Luder, Nussbaumer, Ruckstuhl, Rutishauser, Savary-Fribourg, Schmidhalter, Schnider, Schwab, Stamm, Wellauer, Zbinden Hans, Züger, Zwingly, Zwygart (34)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Holz ist eine sich ständig erneuernde, dezentral nutzbare und einheimische Energiequelle, die nur kurzer Transportwege bedarf. Aufarbeitung, Bereitstellung und Lagerung sind mit vergleichsweise geringen Energieaufwendungen, Emissionen und Risiken verbunden.

Motion David Impulsprogramm Sonnenenergie 1991

Motion David Energie solaire. Programme de développement 1991

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1991
Année	
Anno	
Band	V
Volume	
Volume	
Session	Wintersession
Session	Session d'hiver
Sessione	Sessione invernale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	15
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	90.851
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	13.12.1991 - 08:00
Date	
Data	
Seite	2488-2489
Page	
Pagina	
Ref. No	20 020 731

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.